

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года

763 (XII). Петиция г-на С. Т. Бейи (T/Pet.4/94), относящаяся к Камеруну под британским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на С. Т. Бейи (T/Pet.4/94),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.4/6),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.398, раздел V),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года

764 (XII). Петиция Ассоциации молодежи Баквери (T/Pet.4/95), относящаяся к Камеруну под британским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию Ассоциации молодежи Баквери (T/Pet.4/95),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.4/11), а также устное заявление ее представителя (T/C.-2/SR.94),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.397, раздел VI),

1. *выражает свое сожаление* по поводу трагической смерти двух упомянутых юношей;

2. *обращает внимание* подателей петиции на заявление управляющей власти о том, что требование о компенсации иждивенцам погибших должно быть предъявлено работодателю погибших, т. е. Обществу развития Камеруна (Cameroons Development Corporation);

3. *напоминает* о своих рекомендациях¹⁸, принятых на его девятой сессии в связи с рассмотрением им годового отчета за 1949 год, в которых он выразил надежду, что осуществление различных проектов развития, как, например, плана под названием Man-o'-War Bay Scheme, будет способствовать изменению обстановки и приведет к тому, что вожди Баквери поймут, что деятельность упомянутого общества благоприятно способствует улучшению их положения, а также поведет к принятию ими плана переселения;

4. *отмечает* замечания управляющей власти и, в частности заявление о том, что она будет продолжать осуществление этого плана;

5. *выражает* надежду, что управляющая власть и все заинтересованные лица будут сотрудничать в эффективном проведении этого плана;

6. *присоединяется* к мнению, выраженному в пункте 114 доклада о территории, представленного Выездной миссии 1952 года (T/1042), а именно, что выбор программы подготовки должен производиться тщательно, с тем, чтобы они соответствовали физическим способностям учащихся, и что до начала занятий все учащиеся должны пройти медицинское освидетельствование в целях избежания случаев переутомления;

7. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года

765 (XII). Петиция представителей народа Баменда Нкве (T/Pet.4/96), относящаяся к Камеруну под британским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию представителей народа Баменда Нкве (T/Pet.4/96),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.4/9), а также устное заявление ее представителя (T/C.2/SR.94), и в частности, что:

а) администрация принимает меры для того, чтобы налоги, взимаемые на станции Баменда, выплачивались Юго-восточной федерации вместо Юго-западной федерации;

б) вполне нормально и логично, чтобы выручка от продажи дров с какой-либо плантации выплачивалась той туземной администрации, которая несет расходы по содержанию данной плантации,

в) племя Хауза, о котором упоминают податели петиции, вполне удовлетворено своим местожительством, и нет оснований вмешиваться в его дела,

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.398, раздел VII),

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

¹⁸ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 4, стр. 115 и 116.

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года

766 (XII). Петиция г-на Р. Н. Айюка (Т/Рет.4/97), относящаяся к Камеруну под британским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию Р. Н. Айюка (Т/Рет.4/97),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.4/6), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2/-SR.94),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.398, раздел V),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти и ее представителя;

2. *относится* к требованию подателя петиции сочувственно;

3. *предлагает* подателю петиции безотлагательно зарегистрировать участок, на котором стоит школа, в соответствии с соответствующим земельным законом [Land (Perpetual Succession) Ordinance];

4. *предлагает* управляющей власти сообщить Совету на его тринадцатой сессии о положении дела;

5. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года

767 (XII). Петиция туземной общины Бвинга (Т/Рет.4/98), относящаяся к Камеруну под британским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию туземных общин Бвинга (Т/Рет.4/98),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.4/10), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2/-SR.94),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.398, раздел II),

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти и ее представителя, и в частности на следующее:

а) что касается требования, чтобы компания уплатила арендную плату за пользование землей до 1931 года, то выяснилось, что компания имела право на владение данным участком до конца 1930 г.;

б) что касается утверждения, будто администрация ни в какой мере не использует арендной платы, получаемой за данный участок, в интересах населения Бвинга, то управляющая власть намерена израсходовать, через посредство соответствующей туземной администрации, значительную часть этой суммы на осуществление проектов, непосредственно полезных населению Бвинга, как только будет достигнуто соглашение по вопросу о том, в ведении которой из туземных администраций это население хочет находиться; соответствующие консультации с представителями населения Бвинга уже имели место с целью составления списка приемлемых для него проектов;

с) что касается пожелания населения возвратиться в ведение туземной администрации Виктория, то этот вопрос является в настоящее время предметом переговоров между администрацией и населением, причем недавно выяснилось, что 60 процентов населения желает оставаться подведомственным туземным властям Баквери;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

483-е заседание, 21 июля 1953 года

768 (XII). Петиция г-на П. К. Мафиамба (Т/Рет.4/99), относящаяся к Камеруну под британским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на П. К. Мафиамба (Т/Рет.4/99),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Obs.4/9), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2/-SR.94),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/L.398, раздел VIII),

1. *обращает внимание* подателя петиции на то, что поднятые им вопросы, относящиеся к объединению Камеруна, таможенному союзу между обеими территориями и Корпорации по развитию Камеруна, являются вопросами общего характера, обсуждаемыми Советом по Опеке при рассмотрении им годовых отчетов об обеих территориях;

2. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти относительно условий, определяющих предоставление стипендий Корпорацией по развитию Камеруна;